

## Appalto per la somministrazione continua di gas metano



UNIONE EUROPEA

Publicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

### AVVISO DI PREINFORMAZIONE

#### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

##### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

**Denominazione ufficiale:** [Consorzio per l'AREA di Ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste](#)

**Indirizzo postale:** [Padriciano n. 99](#)

**Città:** [Trieste](#)

**Codice postale:** [34149](#)

**Paese:** [Italia](#)

**Punti di contatto:**

**Telefono:** [0403755185](#)

**All'attenzione di:** [Servizio Legale, Approvvigionamenti e Risorse Umane - Ufficio Approvvigionamenti e Legale](#)

**Posta elettronica:** [legale@area.trieste.it](mailto:legale@area.trieste.it)

**Fax:** [040226698](#)

**Indirizzo(i) internet (se del caso)**

Amministrazione aggiudicatrice (URL): <http://www.area.trieste.it>

Profilo di committente (URL): <http://www.area.trieste.it/gare>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.I

##### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- |  |   |
|--|---|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche      |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale   | <input type="radio"/> Difesa  |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale  | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza                           |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale   | <input type="radio"/> Ambiente  |
| <input checked="" type="radio"/> Organismo di diritto pubblico   | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari                         |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  | <input type="radio"/> Salute  |
| <input type="radio"/> Altro (specificare):   | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale                     |
|  | <input type="radio"/> Protezione sociale                                    |
|  | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione                      |
|  | <input type="radio"/> Istruzione  |
|  | <input checked="" type="radio"/> Altro (specificare):                       |
|  | <a href="#">promozione di attività di ricerca scientifica e tecnologica</a> |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici

- sì
- no

**Appalto per la somministrazione continua di gas metano**

---

**SEZIONE II.A: OGGETTO DELL'APPALTO (LAVORI)****II.1) DENOMINAZIONE CONFERITA ALL'APPALTO DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****II.2) TIPO DI APPALTO E LUOGO DI ESECUZIONE**

Codice NUTS:

Sito o luogo principale di esecuzione dei lavori:

**II.3) IL PRESENTE AVVISO RIGUARDA UN ACCORDO QUADRO** sì     no**II.4) BREVE DESCRIZIONE DELLA NATURA E DELL'ENTITÀ DEI LAVORI**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre):

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

 sì     no**II.5) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)****II.6) DATA PREVISTA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE E DURATA DELL'APPALTO**

Data prevista per (se nota)

l'avvio delle procedure di  
aggiudicazione (gg/mm/aaaa)

Periodo in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure Data prevista per (se nota)

l'inizio dei lavori (gg/mm/aaaa)

la conclusione dei lavori (gg/mm/aaaa)

**II.7) L'APPALTO RIENTRA NEL CAMPO DI APPLICAZIONE DELL'ACCORDO SUGLI APPALTI PUBBLICI (AAP)** sì     no**II.8) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)**

## Appalto per la somministrazione continua di gas metano

### SEZIONE II.B: OGGETTO DELL'APPALTO (FORNITURE O SERVIZI) (1)

#### II.1) DENOMINAZIONE CONFERITA ALL'APPALTO DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Appalto per la somministrazione continua di gas metano

#### II.2) TIPO DI APPALTO E LUOGO DI CONSEGNA O DI ESECUZIONE

(Scegliere una sola categoria – forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

Forniture

Servizi

Codice NUTS: ITD44

Sito o luogo principale di esecuzione dei lavori:

Comprensori dell'AREA Science Park di Padriciano, Padriciano n. 99, Trieste,  
e di Basovizza, S.S. 14, Km 163,5, Trieste.

#### II.3) BREVE DESCRIZIONE DELLA NATURA E DELL'ENTITÀ OPPURE DEL VALORE DELLE FORNITURE O DEI SERVIZI (per ogni categoria di servizi)

Somministrazione continua di gas metano per la durata di due anni

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre): 900000.00 Moneta:: EUR

oppure valore tra e Moneta::

Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì  no

#### II.4) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	09123000	

#### II.5) DATA PREVISTA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE (se nota)

01/06/2010 (gg/mm/aaaa)

#### II.6) L'APPALTO RIENTRA NEL CAMPO DI APPLICAZIONE DELL'ACCORDO SUGLI APPALTI PUBBLICI (AAP)

sì  no

#### II.7) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

**Appalto per la somministrazione continua di gas metano**

---

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia** (se note, indicare le informazioni solo nel caso di appalti di lavori):

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE****III.2.1) Appalti riservati** (se del caso)

- sì     no
- L'appalto è riservato ai laboratori protetti
- L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

- sì     no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

**VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** (se del caso):**VI.3) INFORMAZIONI SUL QUADRO NORMATIVO GENERALE**

**Siti internet della pubblica amministrazione presso i quali è possibile ottenere informazioni**

Normativa fiscale: <http://www.agenziaentrate.it/>

Normativa ambientale: <http://www.minambiente.it/>

Normativa sulla tutela dei lavoratori e sulle condizioni di lavoro: <http://www.lavoro.gov.it/lavoro/>

- Per ulteriori precisazioni sui servizi pubblici presso i quali sono disponibili informazioni in materia di fiscalità, tutela ambientale, tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro, compilare l'allegato A.II-IV (se del caso)

**VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

22/12/2009 (gg/mm/aaaa)

**Appalto per la somministrazione continua di gas metano**

---

**ALLEGATO A****ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**II) INDIRIZZO, PUNTI DI CONTATTO E SITO INTERNET DEL SERVIZIO PUBBLICO PRESSO IL QUALE SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI IN MATERIA DI FISCALITÀ**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**III) INDIRIZZO, PUNTI DI CONTATTO E SITO INTERNET DEL SERVIZIO PUBBLICO PRESSO IL QUALE SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI IN MATERIA DI TUTELA AMBIENTALE**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**IV) INDIRIZZO, PUNTI DI CONTATTO E SITO INTERNET DEL SERVIZIO PUBBLICO PRESSO IL QUALE SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI IN MATERIA DI TUTELA DEI LAVORATORI E CONDIZIONI DI LAVORO**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**Appalto per la somministrazione continua di gas metano**

---

**ALLEGATO B****INFORMAZIONI SUI LOTTI****LOTTO N.            TITOLO****1) BREVE DESCRIZIONE****2) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)****3) QUANTITATIVO O ENTITÀ***Se noto, valore stimato, IVA esclusa(indicare solo in cifre):*

Moneta::

*oppure valore tra*

e

Moneta::

**4) INDICAZIONE DI UNA DATA DIVERSA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE E/O DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO (se del caso)**

Data prevista per (se nota)

l'avvio delle procedure di                      (gg/mm/aaaa)

aggiudicazione

Periodo in mesi:

*oppure* giorni:    (dall'aggiudicazione dell'appalto)*oppure* Data prevista per (se nota)

l'inizio dei lavori                              (gg/mm/aaaa)

la conclusione dei lavori                      (gg/mm/aaaa)

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**